

International Alliance for LOCALIZATION

La Alianza Internacional para la Localización (IAL por sus siglas en inglés) es una red intercultural de pensadores, activistas y organizaciones no gubernamentales dedicada a explorar nuevas visiones radicales de desarrollo y progreso.

Alrededor del mundo, las personas se están dando cuenta de que las crisis de hoy en día - el colapso ecológico, la inestabilidad económica, la desintegración social, incluso el terrorismo - están inextricablemente ligados a una economía global dependiente del consumismo desenfrenado, la especulación financiera y el "libre comercio.

Pero ¿cuál es la alternativa?

Creemos que la respuesta está en la localización económica: en otras palabras, acortando la distancia entre productores y consumidores mediante el fomento de la producción diversificada para las necesidades domésticas, en lugar de la producción especializada para la exportación.

La localización no es un objetivo final, sino un proceso de cambio planificado. Se trata de reducir progresivamente el dominio de las multinacionales itinerantes al mismo tiempo que se construye la autonomía regional.

En específico, esto significa:

- Utilizar nuestros impuestos, subsidios y regulaciones para apoyar las necesidades de las personas y las comunidades, en lugar de las empresas transnacionales.
- Insistir en que la base de los bancos y las empresas sea en el lugar en que se encuentran y que estén sujetos a un genuino control democrático y límites ecológicos.

Las economías locales reconstruyen nuestras conexiones interpersonales y con el mundo natural, conexiones que son esenciales no sólo para nuestro bienestar, sino para nuestra sobrevivencia.

Localización: un potente multiplicador de soluciones

La localización aterriza a la economía en la realidad

En contraste con la fantasía de los derivados financieros y el dinero basado en deuda, la localización está fundada en la productividad real para las necesidades humanas genuinas, respetando la rica diversidad de las culturas y los ecosistemas en todo el mundo.

La localización reduce nuestra huella ecológica

Al acortar la distancia entre la producción y el consumo, la localización minimiza el transporte, embalaje y procesamiento, reduciendo así el desperdicio, la contaminación y las emisiones de gases de efecto invernadero.

La localización ofrece empleo más pleno

Las economías localizadas dependen más del trabajo humano y la creatividad y menos de sistemas tecnológicos energéticamente intensivos. Esto aumenta el número de puestos de trabajo al tiempo que reduce el uso de recursos naturales.

La localización fortalece la democracia

Mediante la distribución del poder económico y político entre millones de personas y pequeñas empresas, en lugar de solo un puñado de monopolios corporativos, la localización revitaliza el proceso democrático.

La localización reconstruye la comunidad y aumenta el bienestar

A medida que la escala y el ritmo de la actividad económica se reducen, el anonimato fomenta las relaciones cara a cara y una conexión más cercana con la naturaleza. Esto a su vez reafirma y fortalece el sentido de identidad personal y cultural.

Resistencia y Renovación

La Alianza Internacional para la Localización (IAL por sus siglas en inglés) provee una plataforma para la resistencia y la renovación: ayudando a contrarrestar la globalización económica mientras fomenta simultáneamente la regeneración de ecosistemas y comunidades saludables.

Nuestras actividades incluyen:

- ❖ **Difundir la concientización** acerca de las crecientes amenazas a la democracia, la sociedad y el medio ambiente que plantea la desregulación del comercio global y las finanzas;
- ❖ **Compartir información** sobre el caleidoscopio mundial de iniciativas encaminadas a la localización de las economías, la reconstrucción de la capacidad de recuperación, el fortalecimiento de la seguridad alimentaria y la protección de la integridad cultural;
- ❖ **Promover alternativas locales** -a nivel comunitario y de políticas- a la producción en masa a gran escala para las necesidades básicas, especialmente de alimentos;
- ❖ **Fomentar la comprensión** de la importancia de la diversidad cultural y biológica para la paz, la seguridad económica y la salud personal y planetaria;
- ❖ **Crear asociaciones** en apoyo a la localización económica en todo el mundo.

Creemos que la localización puede unir a diversos grupos, tanto en el Norte como en el Sur - desde los líderes empresariales y los sindicatos, a los agricultores, activistas por la justicia social, ambientalistas y pueblos indígenas - en un movimiento lo suficientemente poderoso como para cambiar el rumbo y señalar el camino hacia un mundo mejor.

Traducido por Eduardo Swanson

Una iniciativa de Local Futures

www.localfutures.org